

# Brothers4Change® Power Bank



**BROTHERS4CHANGE**  
*Helping Others Made Easy*

# Brothers4Change® Power Bank



## ABOUT BROTHERS4CHANGE®

Our mission is to empower people in small but mighty ways while making helping others easier. We are doing this by creating products based on 3 simple principles:



### Built to last

Premium materials -  
Simple designs - Products  
that can stand the test  
of time.



### Ethical impact

10% of each sales profit is  
directly invested in ways to  
make education more  
accessible.



### Thoughtful materials

Environmentally friendly  
developed: recycled  
materials, FSC-certified  
packaging, soy ink

# EN- USER MANUAL

- A** Charge Power Bank via Input (Micro-B USB 5V/2A).
- B** LED is lit during charging or if plugged into phone/tablet. Green: High Capacity; Orange: Medium Capacity and Red: Low Capacity.
- C** Charge phone/tablet via Output (Type-A USB 5V/2A, 5V/3A total max when 2 USB plugs are used simultaneously).
- D** Press for 3 seconds for torch on/off.

## SAFETY AND COMPLIANCE INFORMATION:

- ✔ Do not attempt to disassemble the product or insert items into the product as this may cause short circuits resulting in electrical shock or fire.
- ✔ The product contains no user replaceable parts. Only authorised service engineers may open the product.
- ✔ This product is not waterproof or water resistant. Exposing the product to rain, moisture or other liquids may damage the product and may result in injury to the user. Do not touch or use with wet hands.
- ✔ Do not use in areas where there is the risk of explosion.
- ✔ The product package contains small items and packaging that may be hazardous to children and may pose a choking or strangulation hazard. Keep the product, accessories & packaging out of reach of children at all times. This product is not a toy.
- ✔ If the product is damaged in any way, pierced, dropped, exposed to liquid, if the product overheats or if the charging cable is damaged discontinue use immediately.

- ✔ Do not connect to any input power supply other than DC 5V/2A.
- ✔ Do not connect any device to charge that requires a power supply greater than DC 5V/2A.
- ✔ Unplug the Power Bank completely when not in use.
- ✔ Always keep the product and battery between 0°C and 35°C. Operation outside this range may damage the product or cause harm to the user.
- ✔ CAUTION: The battery used in this product may present a risk of fire, explosion, electrical shock or chemical burn if mistreated.
- ✔ The battery in this product is not user replaceable and should only be handled by authorised service engineers.
- ✔ Only use the charging cables provided with the Power Bank and the charging device, do not charge with other cables.
- ✔ Only use a USB charger capable of outputting DC 5V/2A (not supplied) when connecting to a wall, vehicle or other socket.
- ✔ Do not dispose of the battery in household waste as this may result in fire, explosion, electrical shock or chemical burn.



**BROTHERS4CHANGE**  
*Helping Others Made Easy*

After a visit to Soweto South-Africa, my brother & I realized not everyone was as fortunate as we were. Because of this the idea to empower others started lurking in our minds.




A few years later our idea turned into a plan and Brothers4Change was born. We wanted to empower people in small but mighty ways while making helping others easier.

We are doing this by creating functional products made of luxurious materials that empower users on a daily basis while investing part of our profit in our educational program. A program that provides children in development countries with goods that increases their opportunities to learn.

My Brother and I would like to thank you from the bottom of our hearts for your support. We could have never done it without you and it is with you in mind that we strive to be the best at what we do.

**Samuel & Jonas Smis**  
Founders, Brothers4Change®

If you have any questions,  
do not hesitate to contact us.

-  +32(0) 4 702 325 37
-  [info@brothers4change.com](mailto:info@brothers4change.com)
-  [www.brothers4change.com](http://www.brothers4change.com)

Follow us on social media for useful  
information about the progress we are  
making together.

-  @brothers4change
-  @brothers\_4\_change
-  @brothers4change
-  @brothers4change
-  @brothers4change

# Brothers4Change® Power Bank



## ÜBER BROTHERS4CHANGE®

Unsere Mission ist es, Menschen auf kleine, aber wirkungsvolle Weise zu unterstützen und gleichzeitig anderen zu helfen. Wir tun dies, indem wir Produkte entwickeln, die auf 3 einfachen Prinzipien basieren:



### Gebaut für die Dauer

Hochwertige Materialien -  
Einfaches Design - Produkte,  
die den Test der Zeit  
überstehen.



### Ethische Auswirkungen

10 % jedes Verkaufsgewinns  
werden direkt in Maßnahmen  
investiert, die den Zugang zu  
Bildung erleichtern.



### Durchdachte Materialien

Umweltfreundlich entwickelt:  
recyclerte Materialien,  
FSC-zertifizierte Verpackungen,  
Sojatlinte.

# DE- BENUTZERHANDBUCH

- A** Laden der Power Bank über diesen Anschluß (Micro-B USB 5V/2A).
- B** Laden Ihres Telefons/Tablets über diesen Anschluß (Type-A USB 5V/2A, 5V/3A max. Output bei gleichzeitiger Verwendung von 2 USB-Steckern).
- C** Wenn das Smartphone/Tablet angeschlossen ist, oder der Knopf gedrückt wird, leuchtet die LED während des Ladevorganges. LED leuchtet Grün: Hohe Kapazität, LED Orange: Mittelkapazität, LED Rot: Geringe Kapazität.
- D** Um die Leuchte/Taschenlampe an- bzw auszuschalten, den Knopf für 3 Sekunden gedrückt halten.

## SICHERHEITSHINWEISE:

- ✔ Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen oder USB-fremde Geräte anzuschließen, dies kann zu Beschädigungen, Kurzschlüssen, Stromschlägen und Feuer führen.
- ✔ Dieses Produkt enthält keine austauschbaren Bauteile. Reparaturen dürfen nur durch Fachpersonal ausgeführt werden.
- ✔ Dieses Produkt ist nicht wasserabweisend oder wasserfest. Regen, Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten können das Produkt beschädigen und zu Verletzungen des Benutzers führen. Vermeiden Sie nasse Hände bei der Nutzung.
- ✔ Nicht in Bereichen benutzen, wo die Gefahr einer Explosion besteht.
- ✔ Die Produktverpackung enthält Kleinteile und Verpackungsmaterial, das gefährlich für Kinder ist (Verschluckungsgefahr). Bewahren Sie das Gerät, Zubehör und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- ✔ Stellen Sie sofort die Nutzung des Produktes ein, wenn dies in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z.B. durchbohrt, fallengelassen, Flüssigkeiten ausgesetzt wurde), das Produkt überhitzt oder das Ladekabel beschädigt wurde.

- ✔ Nicht mit einer anderen Eingangsstromversorgung als DC 5V/2A verbinden.
- ✔ Schließen Sie keine Geräte an, die eine höhere Stromversorgung als DC 5V/2A benötigen.
- ✔ Ziehen Sie das USB-Kabel ab, wenn die Power Bank nicht genutzt wird.
- ✔ Lagern Sie das Produkt nur bei Temperaturen von 0°C bis 35°C. Nutzung außerhalb dieser Temperaturen kann zur Beschädigung der Batterie und Verletzung des Nutzers führen.
- ✔ **WARNUNG:** Die Batterie in diesem Produkt stellt bei unsachgemäßem Gebrauch folgende Risiken dar: Feuerrisiko, Explosionsgefahr, Elektroschock sowie chemische Verbrennungen.
- ✔ Der Akku in diesem Produkt kann nicht von Benutzern ausgetauscht werden und ist nur durch autorisiertes Servicepersonal zu handhaben.
- ✔ Verwenden Sie nur das Ladekabel, das mit dem Produkt bereitgestellt wurde. Laden Sie die Power Bank nicht mit anderen Kabeln.
- ✔ Verwenden Sie nur USB-Ladegeräte mit einer Ausgabe von DC 5V/2A (nicht mitgeliefert), wenn eine Verbindung zu einer Wandsteckdose oder anderen Anschlüssen hergestellt wird.
- ✔ Entsorgen Sie die Batterie nicht im Hausmüll, da dies zu folgenden Gefahren führen kann: Feuer, Explosion, elektrischer Schock, chemischer Brand.
- ✔ Entsorgen Sie das Produkt und die Batterie entsprechend der lokalen Gesetze zur Beseitigung elektrischer Gegenstände mit Lithium-Ion Batterie.





**BROTHERS4CHANGE**  
*Helping Others Made Easy*

Nach einem Besuch in Soweto, Südafrika, wurde meinem Bruder und mir klar, dass nicht jeder so viel Glück hatte wie wir. Deshalb kam uns die Idee, andere zu unterstützen.




Ein paar Jahre später wurde aus unserer Idee ein Plan und Brothers4Change war geboren. Wir wollten Menschen auf kleine, aber mächtige Art und Weise helfen und gleichzeitig die Hilfe für andere erleichtern.

Wir tun dies, indem wir funktionale Produkte aus luxuriösen Materialien herstellen, die den Nutzern im Alltag helfen, während wir einen Teil unseres Gewinns in unser Bildungsprogramm investieren. Ein Programm, das Kindern in Entwicklungsländern Waren zur Verfügung stellt, die ihre Lernchancen erhöhen.

Mein Bruder und ich möchten Ihnen von ganzem Herzen für Ihre Unterstützung danken. Ohne Sie hätten wir es nie geschafft, und mit Ihnen im Hinterkopf streben wir danach, die Besten in dem zu sein, was wir tun.

**Samuel & Jonas Smis**  
Founders, Brothers4Change®

Wenn Sie Fragen haben, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren.

 +32(0) 4 702 325 37  
 [info@brothers4change.com](mailto:info@brothers4change.com)  
 [www.brothers4change.com](http://www.brothers4change.com)

Folgen Sie uns in den sozialen Medien, um nützliche Informationen über die Fortschritte zu erhalten, die wir gemeinsam erzielen.

 @brothers4change  
 @brothers\_4\_change  
 @brothers4change  
 @brothers4change  
 @brothers4change

# Brothers4Change®

## Banco de energía



## ACERCA DE BROTHERS4CHANGE®

Nuestra misión es potenciar a las personas de forma pequeña pero poderosa, al tiempo que facilitamos la ayuda a los demás. Para ello, creamos productos basados en tres sencillos principios:



### Construidos para durar

Materiales de primera calidad -  
Diseños sencillos - Productos  
que pueden que pueden  
resistir el paso del tiempo.



### Impacto ético

El 10% de los beneficios de  
cada venta se invierte  
directamente en formas de  
hacer más accesible la  
educación.



### Materiales pensados

Desarrollados de forma  
respetuosa con el medio  
ambiente: materiales  
reciclados, embalajes  
con certificado FSC, tinta de soja.

# ES- MANUAL DE USO

- A** Carga de Power Bank vía de entrada (Micro-B USB 5V/2A).
- B** Carga de teléfono/tableta vía salida (Type-A USB 5V/2A, máximo 5V/3A en total cuando los 2 USBs están conectados simultáneamente).
- C** El LED se ilumina durante la carga, si se pulsa el botón, o si el smartphone/tableta está enchufado. LED Verde encendido: Alta capacidad, LED Naranja: Mediana capacidad, LED Rojo: Baja capacidad.
- D** Pulse durante 3 segundos para encender/apagar la luz.

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y CONFORMIDAD:

- ✔ No intente desmontar el producto o insertar elementos en el mismo ya que esto puede causar cortocircuitos y en consecuencia una descarga eléctrica o un incendio.
- ✔ El producto no contiene piezas reemplazables por el usuario. Sólo técnicos de servicio autorizados pueden abrir el producto.
- ✔ Este producto no es impermeable o resistente al agua. Exponer el producto a la lluvia, humedad u otros líquidos puede dañar el producto y puede causarle lesiones al usuario. No toque ni use el producto con las manos mojadas.
- ✔ No lo utilice en áreas donde exista el riesgo de explosión.
- ✔ El paquete contiene piezas pequeñas y embalajes que pueden ser peligrosos para los niños y pueden causar un riesgo de ahogamiento o de estrangulación. Mantenga el producto, accesorios y embalaje fuera del alcance de los niños en todo momento. Este producto no es un juguete.
- ✔ Si el producto tiene algún tipo de daño, está perforado, se ha caído, está expuesto a líquidos, si el producto se sobrecalienta o si el cable de carga está dañado deje de usarlos inmediatamente.

- ✔ No conectar a cualquier fuente de alimentación vía de entrada que no tenga una corriente DC 5V/2A.
- ✔ No conecte ningún dispositivo para cargar que requiera una fuente de alimentación superior a DC 5V/2A.
- ✔ Desenchufe el Power Bank por completo cuando no esté en uso.
- ✔ Mantenga siempre el producto y la batería entre 0° C y 35° C. El funcionamiento fuera de este rango puede dañar el producto o causar daño al usuario.
- ✔ **ADVERTENCIA:** La batería utilizada en este producto puede presentar un riesgo de incendio, explosión, descarga eléctrica o quemadura química si no se trata de forma adecuada.
- ✔ La batería de este producto no es reemplazable por el usuario y sólo debe ser manejada por los técnicos de servicio autorizados.
- ✔ Utilice únicamente los cables de carga que van con el Power Bank y el dispositivo de carga, no recargue con otros cables.
- ✔ Sólo utilice un cargador USB capaz de dar salida a una corriente DC 5V/2A (no proporcionado) al conectarse a un enchufe, vehículo u otro tipo de enchufe.
- ✔ No tire la batería en la basura doméstica pues esto podría producir un incendio, explosión, descarga eléctrica o quemadura química.
- ✔ Tire el producto y la batería de acuerdo con las normas locales de evacuación y tratamiento de residuos eléctricos que contienen baterías de iones de litio.



**BROTHERS4CHANGE**  
*Helping Others Made Easy*

Tras una visita a Soweto (Sudáfrica), mi hermano y yo nos dimos cuenta de que no todo el mundo era tan afortunado como nosotros. Por ello, la idea de empoderar a los demás empezó a rondar por nuestras mentes.




Unos años más tarde, nuestra idea se convirtió en un plan y nació Brothers4Change. Queríamos empoderar a la gente de formas pequeñas pero poderosas, al tiempo que facilitábamos la ayuda a los demás.

Para ello, creamos productos funcionales fabricados con materiales de lujo que empoderan a los usuarios en su día a día, al tiempo que invertimos parte de nuestros beneficios en nuestro programa educativo. Un programa que proporciona a los niños de los países en vías de desarrollo bienes que aumentan sus oportunidades de aprendizaje.

Mi hermano y yo queremos agradecerles de todo corazón su apoyo. Nunca podríamos haberlo hecho sin ustedes y es con ustedes en mente que nos esforzamos por ser los mejores en lo que hacemos.

## **Samuel & Jonas Smis** Founders, Brothers4Change®

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

 +32(0) 4 702 325 37  
 [info@brothers4change.com](mailto:info@brothers4change.com)  
 [www.brothers4change.com](http://www.brothers4change.com)

Síguenos en las redes sociales para obtener información útil sobre los progresos que estamos haciendo juntos.

 @brothers4change  
 @brothers\_4\_change  
 @brothers4change  
 @brothers4change  
 @brothers4change

# Brothers4Change®

## Banque d'alimentation



## À PROPOS DE BROTHERS4CHANGE®

Notre mission est de donner du pouvoir aux gens de manière modeste mais puissante, tout en facilitant l'aide aux autres. Nous y parvenons en créant des produits basés sur 3 principes simples:



### Construits pour durer

Des matériaux de première qualité - des designs simples - des produits qui peuvent résister à l'épreuve du temps.



### Impact éthique

10% des bénéfices de chaque vente sont directement investis dans des moyens de rendre l'éducation plus accessible.



### Matériaux réfléchis

Développés dans le respect de l'environnement : matériaux recyclés, emballages certifiés FSC, encre de soja.

# FR- MANUEL DE L'UTILISATEUR

- A** Chargez le Power Bank via l'entrée (Micro-B USB 5V/2A).
- B** Chargez votre téléphone/tablette via sortie (Type-A USB 5V/2A, 5V/3A total maximum lorsque 2 prises USB sont utilisées simultanément).
- C** La LED s'allume pendant la charge, si vous appuyez sur la touche ou si le téléphone / la tablette est branché. LED Verte allumée: Haute capacité, LED Orange: Capacité moyenne, LED Rouge: Faible capacité.
- D** Appuyer pendant 3 secondes pour allumer/éteindre la torche.

## INFORMATIONS DE SÉCURITÉ ET DE CONFORMITÉ:

- ✔ Ne tentez pas de démonter le produit ou d'insérer des éléments dans le produit car cela pourrait provoquer des courts-circuits et entraîner un choc électrique ou un incendie.
- ✔ Le produit ne contient pas de pièces remplaçables par l'utilisateur. Seuls les techniciens d'entretien autorisés peuvent démonter le produit.
- ✔ Ce produit n'est pas étanche ou résistant à l'eau. Exposer le produit à la pluie, à l'humidité ou d'autres liquides peut endommager le produit et peut entraîner des blessures sur l'utilisateur. Ne pas toucher ni utiliser avec les mains mouillées.
- ✔ Ne pas utiliser dans les zones où il y a un risque d'explosion.
- ✔ L'emballage du produit contient des petites pièces et des emballages qui peuvent être dangereux pour les enfants et peuvent constituer un risque d'étouffement ou d'étranglement. Gardez le produit, accessoires et emballages hors de la portée d'enfants en tout temps. Ce produit n'est pas un jouet.
- ✔ Si le produit a été endommagé de quelque façon, percé, a chuté, a été exposé à un liquide, si le produit surchauffe ou si le câble de recharge est endommagé cesser son utilisation immédiatement.

- ✔ Ne pas connecter à toute alimentation électrique autre que du courant DC 5V/2A.
- ✔ Ne pas brancher sur un appareil nécessitant une source d'énergie supérieure en courant continu à 5V/2A.
- ✔ Débranchez complètement le Power Bank lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
- ✔ Toujours garder le produit et la batterie entre 0° C et 35° C. Tout fonctionnement en dehors de ces limites peut endommager le produit ou blesser l'utilisateur.
- ✔ **AVERTISSEMENT:** La batterie utilisée dans ce produit peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de brûlure chimique en cas de mauvais traitement.
- ✔ La batterie de ce produit n'est pas remplaçable par l'utilisateur et ne doit uniquement être manipulée que par des techniciens agréés.
- ✔ Utilisez uniquement les câbles de chargement fournis avec le Power Bank et le dispositif de recharge, ne pas recharger à l'aide d'autres câbles.
- ✔ Utilisez uniquement un chargeur USB capable de délivrer un courant DC 5V/2A (non fourni) lors de la connexion à une prise murale, véhicule ou autre prise électrique.
- ✔ Ne jetez pas la batterie dans les ordures ménagères, car cela pourrait entraîner un incendie, une explosion, un choc électrique ou une brûlure chimique.
- ✔ Jetez le produit et la batterie conformément aux réglementations locales en matière d'élimination et de recyclage d'appareils électroniques contenant des batteries lithium-ion.





**BROTHERS4CHANGE**  
*Helping Others Made Easy*

Après une visite à Soweto, en Afrique du Sud, mon frère et moi avons réalisé que tout le monde n'avait pas autant de chance que nous. C'est pourquoi l'idée de donner du pouvoir aux autres a commencé à germer dans nos esprits.

Quelques années plus tard, notre idée s'est transformée en un plan et Brothers4Change est né. Nous voulions donner du pouvoir aux gens de manière modeste mais puissante, tout en facilitant l'aide aux autres.

Pour ce faire, nous créons des produits fonctionnels fabriqués à partir de matériaux luxueux qui donnent du pouvoir aux utilisateurs au quotidien, tout en investissant une partie de nos bénéfices dans notre programme éducatif. Un programme qui fournit aux enfants des pays en voie de développement des biens qui augmentent leurs chances d'apprendre.

Mon frère et moi tenons à vous remercier du fond du cœur pour votre soutien. Nous n'aurions jamais pu le faire sans vous et c'est en pensant à vous que nous nous efforçons d'être les meilleurs dans ce que nous faisons.

**Samuel & Jonas Smis**  
Founders, Brothers4Change®

Si vous avez des questions,  
n'hésitez pas à nous contacter.



+32(0) 4 702 325 37



info@brothers4change.com



www.brothers4change.com

Suivez-nous sur les réseaux sociaux pour  
obtenir des informations utiles sur les progrès  
que nous réalisons ensemble.



@brothers4change



@brothers\_4\_change



@brothers4change



@brothers4change



@brothers4change

# Brothers4Change®

## Banca di energia



## SU BROTHERS4CHANGE®

La nostra missione è quella di dare potere alle persone in modi piccoli ma potenti, rendendo più facile aiutare gli altri. Lo facciamo creando prodotti basati su 3 semplici principi.



### Costruiti per durare

Materiali pregiati - Design semplice - Prodotti che possono superare la prova del tempo.



### Impatto etico

Il 10% di ogni profitto delle vendite viene investito direttamente in modi per rendere l'educazione più accessibile.



### Materiali pensati

Sviluppato nel rispetto dell'ambiente: materiali riciclati, imballaggio certificato FSC, inchiostro di soia.

# IT- MANUALE D'USO

- A** Ricarica della Power Bank tramite porta Input (Micro-B USB 5V/2A).
- B** Ricarica di un cellulare/tablet tramite porta Output (Type-A USB 5V/2A, 5V/3A e' il massimo totale quando sono inserite insieme 2 chiavette USB).
- C** Il LED è acceso durante la ricarica, con pulsante premuto o se lo smartphone/tablet è collegato. LED Verde: Alta capacità, LED Arancione: Capacità media, LED Rosso: Bassa capacità.
- D** Premere per 3 secondi per accendere/spegnere la torcia.

## INFORMAZIONI DI SICUREZZA E CONFORMITÀ:

- ✔ Non smontare il prodotto e non inserire oggetti all'interno del prodotto. Ciò potrebbe causare corto circuito e provocare uno shock elettrico o un incendio.
- ✔ Il prodotto non contiene parti sostituibili dall'utente. Il prodotto può essere aperto solo da tecnici autorizzati.
- ✔ Il prodotto non è impermeabile o resistente all'acqua. L'esposizione del prodotto ad agenti esterni come pioggia e umidità ed il contatto con liquidi può danneggiare il prodotto e causare lesioni all'utente. Non toccare o utilizzare il prodotto con le mani bagnate.
- ✔ Non utilizzare in aree a rischio di esplosione.
- ✔ Il packaging del prodotto contiene oggetti di piccole dimensioni pericolosi per i bambini e che potrebbero causare strangolamento. Tenere il prodotto, gli accessori e il packaging lontano dalla portata dei bambini. Questo prodotto non è un giocattolo.
- ✔ Se il prodotto viene danneggiato, forato, esposto a liquidi o fatto cadere, oppure se il prodotto si surriscalda o se il cavo di ricarica è danneggiato interrompere immediatamente l'utilizzo.

- ✔ Non connettere il prodotto a nessuna fonte di alimentazione diversa da DC 5V/2A.
- ✔ Non collegare nessun dispositivo alla carica che richiede un'alimentazione superiore a DC 5V/2A.
- ✔ Scollegare la Power Bank completamente quando non in uso.
- ✔ Conservare il prodotto e la batteria sempre tra gli 0°C e i 35°C. L'utilizzo al di fuori di questo range di temperature può causare danno al prodotto o all'utente.
- ✔ **ATTENZIONE:** la batteria utilizzata per questo prodotto potrebbe presentare rischio di incendio, esplosione, shock elettrico o ustione chimica se non utilizzata correttamente.

La batteria in questo prodotto non è sostituibile e deve essere maneggiata solo da

- ✔ tecnici autorizzati.

Utilizzare solo i cavi di ricarica forniti con la Power Bank e il dispositivo di carica, non

- ✔ ricaricare con altri cavi.

Utilizzare solo un caricatore USB in grado di emettere un'alimentazione di DC 5V/2A

- ✔ (non incluso) quando si connette il prodotto ad una presa da muro, ad un veicolo o altro.
- ✔ Non smaltire la batteria nei rifiuti domestici, questo potrebbe causare un incendio, un'esplosione, uno shock elettrico o un'ustione chimica.
- ✔ Smaltire il prodotto e la batteria secondo le direttive locali per lo smaltimento di dispositivi elettronici contenenti batterie al litio.



**BROTHERS4CHANGE**  
*Helping Others Made Easy*

Dopo una visita a Soweto, in Sudafrica, io e mio fratello abbiamo capito che non tutti erano fortunati come noi. Per questo l'idea di dare potere agli altri ha iniziato ad annidarsi nelle nostre menti.

Qualche anno dopo la nostra idea si è trasformata in un piano e Brothers4Change è nato. Volevamo dare potere alle persone in modi piccoli ma potenti, rendendo più facile aiutare gli altri.

Lo stiamo facendo creando prodotti funzionali fatti di materiali di lusso che danno potere agli utenti su base giornaliera, mentre investiamo parte dei nostri profitti nel nostro programma educativo. Un programma che fornisce ai bambini nei paesi in via di sviluppo beni che aumentano le loro opportunità di apprendimento.

Io e mio fratello vorremmo ringraziarvi dal profondo del cuore per il vostro sostegno. Non avremmo mai potuto farlo senza di voi ed è con voi in mente che ci sforziamo di essere i migliori in quello che facciamo.

**Samuel & Jonas Smis**  
Founders, Brothers4Change®

Se avete domande, non esitate a contattarci.



+32(0) 4 702 325 37



info@brothers4change.com



www.brothers4change.com

Seguiteci sui social media per avere informazioni utili sui progressi che stiamo facendo insieme.



@brothers4change



@brothers\_4\_change



@brothers4change



@brothers4change



@brothers4change

# Brothers4Change® PowerBank



## OVER BROTHERS4CHANGE®

Onze missie is om het leven van mensen op een eenvoudige maar doeltreffende manier eenvoudiger te maken en tegelijk het helpen van anderen gemakkelijker te maken. We doen dit door producten te creëren die gebaseerd zijn op 3 simpele principes.



### Gebouwd om lang mee te gaan

Hoogwaardige materialen -  
Eenvoudige ontwerpen -  
Producten die de de tand des  
tijds kunnen doorstaan.



### Ethische impact

10% van elke verkoopwinst  
wordt rechtstreeks  
geïnvesteed in manieren  
om onderwijs toegankelijker  
te maken.



### Doordachte materialen

Milieuvriendelijk ontwikkeld:  
gerecycled materiaal,  
FSC-gecertificeerde verpakking,  
soja-inkt.

# NL- GEBRUIKSAANWIJZING

- A** Laad de Power Bank via Input (Micro-B USB 5V/2A).
- B** Laad een telefoon/tablet via Output (Type-A USB 5V/2A, 5V/3A is de maximale capaciteit wanneer beide USB-poorten worden gebruikt).
- C** LED schijnt tijdens het opladen wanneer knop is ingedrukt of als smartphone/tablet is ingeplugd. Groene LED aan: Hoge capaciteit, Oranje LED aan: Gemiddelde capaciteit, Rood LED aan: Lage capaciteit.
- D** 3 seconden ingedrukt houden om zaklamp aan/uit te schakelen.

## VEILIGHEID EN COMPLIANCE:

- ✔ Probeer het product niet uit elkaar te halen of voorwerpen in de opening te stoppen. Dit kan elektrische schokken of brand veroorzaken.
- ✔ De onderdelen van het product zijn niet te vervangen door de gebruiker. Alleen geautoriseerde servicemonteurs dienen het product te openen.
- ✔ Dit product is niet waterdicht of waterbestendig. Blootstelling aan regen, vocht of andere vloeistoffen kan het product beschadigen en dit kan uiteindelijk leiden tot schade aan de gebruiker. Raak het product niet aan met natte handen.
- ✔ Gebruik dit product niet op plaatsen waar sprake is van explosiegevaar.
- ✔ De verpakking van het product bevat kleine onderdelen die gevaarlijk kunnen zijn voor kinderen en daarom verstikkingsgevaar kunnen veroorzaken. Houd het product, de accessoires en de verpakking te allen tijden buiten het bereik van kinderen. Dit product is geen speelgoed.
- ✔ Als het product enigzins is beschadigd (doorboord, gevallen, blootgesteld aan vloeistoffen, overhit is geraakt, of als de oplaadkabel is beschadigd) stop dan onmiddellijk met het gebruik.

- ✔ Sluit het apparaat niet aan op een ingang die een andere voeding gebruikt dan DC 5V/2A.
- ✔ Sluit geen apparaat aan om op te laden waarvoor een voeding nodig is die groter is dan DC 5V/2A.
- ✔ Laat de oplader niet in het stopcontact zitten wanneer deze niet in gebruik is.
- ✔ Zorg ervoor dat het product en de batterij altijd binnen een temperatuur van 0°C – 35°C blijft. Het gebruik bij een hogere- of lagere temperatuur kan schade veroorzaken aan zowel het product als de gebruiker.
- ✔ LET OP: De batterij van dit product kan een risico op brand, ontploffing, elektrische schokken of chemische brandwonden veroorzaken.
- ✔ De batterij van dit product dient niet te worden vervangen door de gebruiker en mag alleen door erkende technici worden behandeld.
- ✔ Gebruik alleen de oplaadkabels die met de Power Bank zijn geleverd en laad het product niet op met andere kabels.
- ✔ Gebruik alleen een oplader die bekwaam is voor het uitvoeren van DC 5V/2A (niet meegeleverd) bij het aansluiten op een muur, voertuig of een ander stopcontact.
- ✔ Werp de batterij niet bij het huishoudelijk afval; dit kan brand, ontploffingen, elektrische schokken of chemische brandwonden veroorzaken.
- ✔ Werp de batterij weg volgens de lokale regels en wetgeving voor elektrische apparaten en lithiumbevattende batterijen.





**BROTHERS4CHANGE**  
*Helping Others Made Easy*

Na een bezoek aan Soweto, Zuid-Afrika, realiseerden mijn broer en ik ons dat niet iedereen zoveel geluk heeft als wij. Het idee om anderen te helpen begon in onze gedachten te sluimeren.

Een paar jaar later werd ons idee omgezet in werkelijkheid en was Brothers4Change geboren. We willen mensen op een simpele maar doeltreffende manier een steuntje in de rug geven en het tegelijkertijd makkelijker maken om anderen te helpen.

We doen dit door het creëren van functionele producten gemaakt uit luxe materialen. Onze producten ondersteunen gebruikers op een dagelijkse basis terwijl wij een deel van onze winst investeren in ons educatieve programma. Een programma dat kinderen in ontwikkelingslanden voorziet van goederen die hun kansen om te kunnen bijleren vergroot.

Mijn broer en ik willen je uit de grond van ons hart bedanken voor je steun. We hadden dit nooit zonder jou gekund en het is met jou in gedachten dat we ernaar streven de beste te zijn in wat we doen.

**Samuel & Jonas Smis**  
Founders, Brothers4Change®

Indien je vragen hebt, aarzel dan zeker niet om ons te contacteren.



+32(0) 4 702 325 37



info@brothers4change.com



www.brothers4change.com

Volg ons op sociale media om op de hoogte te blijven over de vooruitgang die we samen boeken.



@brothers4change



@brothers\_4\_change



@brothers4change



@brothers4change



@brothers4change